

energieplus

Stadtwerke Weinheim | So nah – so gut



Aloha im HaWei

Events bringen Spaß für Groß und Klein Seite 08

Neue „Aorta“ der Stadtwerke

Richtfest für die neue Technikzentrale Seite 03

Freileitungsabbau

Hüttenfeld profitiert von Investitionen ins Stromnetz Seite 09



Liebe Leserinnen, liebe Leser,



ganz schön was los in Weinheim – so könnte man den Inhalt dieser Ausgabe zusammenfassen. Und nicht nur die Stadt mit dem abwechslungsreichen Kultursommer hat einiges zu bieten. Auch bei den Stadtwerken tut sich was: So ist etwa der Bau unseres neuen Betriebsgebäudes in vollem Gange. In Hüttenfeld haben wir den Abbau der Freileitungen weitestgehend abgeschlossen und die Stromversorgung auf Erdkabel umgestellt. In Sachen Klimaschutz sind wir weiter aktiv und haben uns an den Anschaffungskosten für Weinheims erstes Lastenrad beteiligt. Außerdem gibt es auf unserer Webseite den Link zu einem Rechner, mit dem jeder seinen persönlichen CO₂-Fußabdruck ermitteln kann. Damit setzen wir ein Zeichen – gerade jetzt, wo die „Fridays for Future“-Bewegung endlich auch die Zweiburgstadt erreicht hat.

Stadtwerke Weinheim – so nah, so gut!

Peter Krämer, Geschäftsführer der Stadtwerke Weinheim

- 04 **Aus der Region**
Mit dem Woinemer Muli umweltschonend unterwegs
- 05 **Klimaschutz**
CO₂-Bilanz berechnen: Wie klimabewusst lebe ich?
- 06 **Ihre Stadtwerke**
Neue Technik für schnellere und präzise Vermessung
- 08 **Titelthema**
Aloha im HaWei: Events bringen Spaß für Groß und Klein
- 09 **Ihre Stadtwerke**
Hüttenfeld profitiert von Investitionen ins Stromnetz
- 10 **Veranstaltungstipps**
Events in Weinheim: Der Sommer wird bunt
- 12 **Kundenportrait**
Guten Geschmack erleben und gleich mitnehmen
- 13 **Kinderseite**
Spiel & Spaß mit Woinolino
- 14 **Gewinnspiel | Impressum**
Zu gewinnen: 2 x 2 Tickets für Christian „Chako“ Habekost
- 15 **Service Partner**
Kundenservice der Meisterbetriebe

So erreichen Sie uns



Stadtwerke Weinheim GmbH
Breitwieserweg 5
69469 Weinheim



Zentrale: 06201/106-0
Kundenservice: -301
Auftragscenter: -320



sww@sww.de
kundenservice@sww.de
auftragscenter@sww.de



Bereitschaftsdienst
Strom: 06201/106-150
Gas, Wasser: 06201/106-151
Wärme: 06201/106-284

sww.de

KulturNotiz

Am Sonntag, den 30. Juni 2019, lockt das **Internationale Kulturfest** wieder Liebhaber fremdländischer Kulinarik und Folklore in den Schlosshof. Das multikulturelle Fest der Weinheimer Vereine und Initiativen bietet ein buntes Unterhaltungsprogramm für Jung und Alt mit Auftritten verschiedener Musik- und Tanzgruppen aus Weinheim und der Region sowie ein vielfältiges Spiel- und Mitmachprogramm im Park. Ab 20 Uhr mischen Cris Cosmo & Band auf der Showbühne handgemachte deutsche Popmusik mit Reggae, Dancehall, Latino, Funk, Hip-Hop und Elektronika zu einem tanzbaren, interaktiven Cocktail. In den Texten des ehemaligen Bundesvision Song Contest Teilnehmers und Echo-Nominees geht es um Individualität und eine Welt für alle Menschen, um Sommer, Liebe und Revolution. Die Lyrics folgen dem treibenden Puls von Cosmos' groovender Gitarre. – Beginn 14 Uhr, der Eintritt ist frei.

Mehr Infos unter weinheim.de



Cris Cosmo & Band



(v.l.): Roland Träger, Dr. Torsten Fetzner, Stefan Wesch, Peter Krämer

Richtfest für die neue Technikzentrale

Der Rohbau ist fertig: Ende März feierten die Stadtwerke Weinheim Richtfest für ihren neuen Betriebsstandort in der Hertzstraße. Der Umzug soll noch in diesem Jahr stattfinden.

Rund 50 Mitarbeiter aus den technischen Bereichen der Stadtwerke Weinheim können sich auf ein modernes, logistisch durchdachtes und digital vernetztes Arbeitsumfeld freuen. Denn in der Hertzstraße, direkt gegenüber dem Materiallager, entsteht auf rund 1.700 Quadratmetern die neue Technikzentrale. Gemeinsam mit den beteiligten Firmen und dem Architekturbüro Roland Träger aus Viernheim feierte der Energiedienstleister kürzlich das Richtfest für den 3,6 Millionen teuren Bau. Neben Büros finden hier auch die Werkstatt, Ladestationen für die E-Auto-Flotte der Stadtwerke sowie eine öffentliche Ladesäule ihren Platz.

Die neue „Aorta“ der Stadtwerke Weinheim

„Mit dem neuen Betriebsstandort steigern wir unsere Effizienz und schaffen beste Voraussetzungen, um die Herausforderungen der Energiewende und des Klimawandels zu meistern“, sagt Stadtwerke-Geschäftsführer Peter Krämer. „Denn durch die kurzen Wege und gebündelten Kom-

petenzen können die technischen Mitarbeiter der Stadtwerke Aufgaben für den Betrieb der Energie- und Wassernetze künftig flexibler und schneller lösen.“ Die Netzplanung läuft dann zentral ab, und für die Materialbeschaffung reicht der Weg über die Straße zum Lager. Krämer vergleicht die Stadtwerke mit einem lebenden Organismus: „Die Hertzstraße ist unsere Aorta. Am neuen Standort sind sozusagen die weißen Blutkörperchen untergebracht, die ausschwärmen, um Systeme zu überwachen und zu reparieren.“ Zentraler Anlaufpunkt für die Kunden und das Herz der SWW bleibt der Hauptsitz im Breitwieserweg, wo auch weiterhin die Mitarbeiter der Verwaltung untergebracht sein werden. Hier entsteht dann mehr Platz für die IT und den wachsenden kaufmännischen Bereich. Das neue Betriebsgebäude ist vorausschauend geplant und berücksichtigt eventuell steigende Mitarbeiterzahlen. „Wenn alles nach Plan läuft, kann der Umzug noch in diesem Jahr stattfinden“, so Krämer.



Mehr Informationen unter
www.de/de/Stadtwerke/Presse



Mit dem Woinemer Muli umweltschonend unterwegs

Seit Anfang April hat Weinheims erstes freies Lastenrad, das „Woinemer Muli“, seinen Stall bei Bike im Bahnhof und kann hier kostenlos ausgeliehen werden. Perfekt für Einkäufe in der Altstadt ohne lästige Parkplatzsuche oder den Picknickausflug mit der ganzen Familie.

Der zunehmende Autoverkehr in den Städten belastet nicht nur die Umwelt, sondern strapaziert auch die Nerven von Anwohnern und Verkehrsteilnehmern. Wenn man allerdings den Wocheneinkauf machen will, Getränkekisten zu transportieren hat oder als Familie einfach immer viel Gepäck für einen Ausflug dabei haben muss,

„Weinheim liegt mit dem ‚Muli‘ voll im Trend. Als Stadtwerke setzen wir uns für die nachhaltige Entwicklung der Stadt und das Gelingen der lokalen Energiewende ein. Sinnvolle Alternativen zum Auto mit Verbrennungsmotor zu fördern, gehört hier ganz klar dazu. Deshalb unterstützen wir die Initiative des ADFC und wollen künftig ver-



Stadtwerke-Chef Peter Krämer unterwegs mit dem Woinemer Muli

dann ist man auf das Auto angewiesen – oder? Dass es auch anders geht, zeigt das „Woinemer Muli“, eine Initiative des ADFC Weinheim und der Sponsoren, zu denen neben der Landesinitiative Elektromobilität, dem e-Mobility-Center Hirschberg, Bike im Bahnhof Weinheim und dem Edeka-Markt Brand auch die Stadtwerke Weinheim zählen. „Immer mehr Städte setzen auf Lastenräder als klimaschonende Transportmittel“, sagt Peter Krämer, Geschäftsführer der Stadtwerke Weinheim.

stärkt auch Lastenräder für den Service bei unseren Kunden einsetzen.“ Das „Woinemer Muli“ transportiert auf seiner Ladefläche Lasten bis zu 100 Kilogramm. Dank der Unterstützung durch einen Elektromotor ist das Rad auch mit voller Ladung und über längere Strecken problemlos zu fahren – auch und gerade in Weinheim mit seinen vielen Steigungen.



Mehr Infos unter
adfc-bw.de



„Woinemer Muli“ im Überblick

Kostenlose Lastenrad-Ausleihe in Weinheim

Wo finde ich das „Woinemer Muli“?

Das Lastenrad kann bei Bike im Bahnhof Weinheim, im Zentralgebäude des Weinheimer Hauptbahnhofs direkt neben der Eingangshalle, zu den Öffnungszeiten (Mo – Fr 10 bis 18 Uhr, Sa 10 bis 13 Uhr) ausgeliehen werden.

Was kostet die Ausleihe?

Die Ausleihe des Lastenrads ist kostenlos. Als Sicherheit und für den Fall von Beschädigungen am Rad muss allerdings eine Kautionshöhe von 200,- Euro hinterlegt werden. Sie wird in voller Höhe zurückerstattet, wenn das Rad bei der Rückgabe in einwandfreiem Zustand ist.

Was kann ich damit transportieren?

Das „Muli“ transportiert Lasten bis zu 100 Kilogramm auf seiner Ladefläche. Zur Personenbeförderung ist es allerdings nicht geeignet!

Wie lange kann ich es ausleihen?

Die Ausleihe erfolgt tageweise. Bei geringer Nachfrage kann das Rad bis zu drei Tage am Stück entliehen werden. Eine Ausleihe ist auch für ein komplettes Wochenende (Freitag bis Montag) möglich.

Wer kann das Rad leihen?

Das Mindestalter für die Radleihe ist 18 Jahre (bitte Ausweis mitbringen). Dank der Elektromotorunterstützung lässt sich das Rad problemlos fahren, auch wenn es voll beladen ist.

Wie kann ich reservieren?

Wer das Rad ausleihen möchte, sollte eine Woche im Voraus eine E-Mail mit dem Betreff „Ausleihe Woinemer Muli“ an bike-im-bahnhof@vbi-heidelberg.de schreiben. Wenn das Rad an dem gewünschten Datum noch frei ist, folgt eine Bestätigung per E-Mail. Ausleihe und Rückgabe müssen innerhalb der Öffnungszeiten von Bike im Bahnhof Weinheim erfolgen.

CO₂-Bilanz berechnen: Wie klimabewusst lebe ich?

Klimaschutz fängt im Kleinen an. Mit dem CO₂-Rechner des Umweltbundesamtes auf der Internetseite der Stadtwerke Weinheim lässt sich mit wenigen Klicks die eigene Klimabilanz errechnen. Er zeigt auf, in welchen Bereichen jeder im alltäglichen Leben Emissionen einsparen kann.

Klimaschutz ist wichtig, die Ziele der Bundesregierung ehrgeizig. Inzwischen wissen wir, dass die angestrebte Reduzierung von Treibhausgasemissionen um 40 Prozent gegenüber 1990 bis zum Jahr 2020 wohl nicht mehr zu schaffen sein wird. Dass hier dringender Handlungsbedarf besteht, darauf macht nicht zuletzt die „Fridays for Future“-Bewegung deutlich aufmerksam. „Es ist wichtig, dass die junge Generation aufsteht und die Missstände anprangert“, sagt SWW-Geschäftsführer Peter Krämer. „Seit Jahren werden politische Entscheidungen unter dem Einfluss unterschiedlicher Interessengruppen nicht konsequent genug durchgesetzt. Das muss sich ändern.“

Die eigene Lebensweise prüfen

Doch nicht nur bei den großen Entscheidungsträgern muss ein Umdenken einsetzen, damit wirksame staatliche Rahmenbedingungen für den Klimaschutz geschaffen werden können. Jeder Einzelne kann etwas tun, um seine

Umweltbilanz zu verbessern. Dafür haben die Stadtwerke Weinheim auf ihrer Webseite einen Link zum CO₂-Rechner des Umweltbundesamtes integriert. Mit wenigen Angaben zur Lebensweise ermittelt er die individuellen Treibhausgasemissionen. Der entstandene CO₂-Fußabdruck errechnet sich anhand von Stromverbrauch und Heizbedarf, von Konsumverhalten, Essgewohnheiten und der Verwendung von Transportmitteln. Der Nutzer sieht schließlich auf einen Blick, wo er heute steht, was die zentralen Stellschrauben sind und welchen Beitrag er künftig für den Klimaschutz leisten kann. Peter Krämer bekräftigt: „Für uns als Stadtwerke ist der Klimaschutz eine der wichtigsten Aufgaben. Wir gestalten die Energiezukunft der Zweiburgstadt aktiv im Zieldreieck von Ökologie, Versorgungssicherheit und Wirtschaftlichkeit.“



Mehr Informationen unter
www.de/de/Service/CO2Rechner.php



Stadtwerke-Vermessungstechniker Michael Flößer in der Baustelle Händelstraße

Neue Technik für schnellere und präzise Vermessung

Strom, Erdgas, Fernwärme, Trinkwasser: Die Stadtwerke Weinheim verantworten ein umfangreiches Netz an Versorgungsleitungen in und um die Zweiburgengstadt. Die Mitarbeiter der Abteilung Vermessung, Grundstücksbewirtschaftung und Planung behalten hier den Überblick und arbeiten dank einer neuen Vermessungstechnik jetzt noch effizienter.

Strom-, Erdgas-, Fernwärme- und Trinkwasserleitungen – eine Vielzahl von Rohren und Kabeln durchzieht heute das Stadtgebiet und dient der sicheren und komfortablen Versorgung der Haushalte. Seit über 125 Jahren sind die Stadtwerke Weinheim für die Planung, den Aufbau und die Pflege dieser „Lebensadern“ in der Zweiburgengstadt verantwortlich. Marianne May und ihre Mitarbeiter haben die Leitungsnetze genau im Blick. Sie ist Teamleiterin des Zeichenbüros in der Querschnittsabteilung Vermessung, Grundstücksbewirtschaftung und Planung, kurz VGP, bei den Stadtwerken Weinheim, zu der auch die Bereiche Marketing, Arbeitsschutz und die Infothek gehören. Gemeinsam mit Vermessungstechniker Michael Flößer und zwei Mitarbeitern sorgt Marianne May dafür,

dass die erfassten Leitungen und Kabel in das Geoinformationssystem (GIS) übertragen und in entsprechenden Fachschalen weiterverarbeitet werden. Steht ein Bauvorhaben an, können Planer, Bauunternehmen, Architekten und Bauherren so jederzeit eine entsprechende Planauskunft beim Zeichenbüro der Stadtwerke per Mail an planauskunft@sww.de oder unter der Telefonnummer 06201/106-136 anfragen.

Mit Tachymeter & Co.

Bereits seit dem Jahr 2000 ist Michael Flößer als Vermessungstechniker bei den Stadtwerken Weinheim mit an Bord. „Damals erfolgte die Vermessung mittels eines einfachen elektronischen Tachymeters“, erklärt der Vermes-



ser. Inzwischen hat sich in Sachen Technologie einiges getan, und die Stadtwerke investieren regelmäßig in technische Neuerungen auf diesem Gebiet. „Das erleichtert uns die Arbeit und macht die Ergebnisse präziser und zuverlässiger“, erklärt Michael Flößer. Dabei setzen die SWW auf die innovativen und professionellen Lösungen von Weltmarktführer Leica Geosystems. So kam beispielsweise 2005 erstmals eine Einmannstation mit automatischer Prismensuche bzw. -verfolgung zum Einsatz.

Investitionen in innovative Technik

Heute nutzt Michael Flößer moderne Satellitentechnik, um die Gelände- und Leitungsdaten vor Ort zu erfassen und zu verarbeiten. „Neben dem bekannten GPS können wir auch auf die Daten des russischen Globalen Satellitennavigationssystems GLO-NASS sowie seit Neuestem auch auf die des europäischen Satellitensystems Galileo zurückgreifen“, so der Vermessungstechniker. Möglich macht dies die 2018 als Weltneuheit auf den Markt gekommene Technik von Leica. Die innovative mobile Vermessungsstation ist nicht nur in der Lage, die Daten aller drei Systeme zu verarbeiten. Sie verbindet vielmehr erstmals GNSS (Global Navigation Satellite System) mit Neigungssensoren, was den Einsatz des Lotstabs auch in schwierigem Gelände wie etwa an Gebäudekanten möglich macht.

Mehr Effizienz und Sicherheit

„Die neue Technik spart nicht nur Zeit, sie hat sich auch in der Praxis bereits bewährt, etwa bei der Vermessung im

UMWELTSCHONENDE FERNWÄRME FÜR IHR ZUHAUSE

Haben Sie Interesse an einer Fernwärmeversorgung und wohnen im ausgewiesenen Gebiet? Dann fragen Sie uns: waerme-technik@sww.de oder telefonisch unter 06201/106-103



Einmannbetrieb auf Baustellen in dicht besiedelten Gebieten wie in der Händelstraße“, sagt Michael Flößer. Hier verlegen die Stadtwerke Weinheim aktuell Leitungen zum Anschluss der Neubauten an das Fernwärmenetz der SWW. „Die neue Technik liefert stets zuverlässige Vermessungsergebnisse und ist auch bei Dunkelheit, etwa in den Wintermonaten, einsetzbar.“ Zudem verfügt sie über bessere Schnittstellen, eine verbesserte grafische Auswertung und moderne Vermessungsmethoden wie die Foto-Feld-Dokumentation oder den digitalen Feldriss. Auch sind 3D-Daten integrierbar, und zum Zwecke der direkten Absteckung können digitale Planungen aus dem Zeichenbüro der Stadtwerke übernommen werden.



Mehr Infos unter

sww.de/de/Service/Technik/Planauskunft.php

Energiegeladen in die Zukunft!

Die Stadtwerke sind ein moderner, kreativer und regionaler Energiedienstleister mit ca. 140 Mitarbeitern.

Wir bilden aus (m/w/d):

- Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
- Elektroniker für Betriebstechnik
- Fachangestellter für Bäderbetriebe
- Industriekaufmann Versorgungswirtschaft
- Bachelor of Engineering Energiewirtschaft (DHBW)
- Bachelor of Arts Öffentliche Wirtschaft / Versorgungswirtschaft (DHBW)

Stadtwerke Weinheim GmbH
Personalabteilung
Breitwieserweg 5 – 69469 Weinheim
Telefon: 06201 106-132
E-Mail: bewerbung@sww.de

Bewirb dich
ab sofort
für deine
Ausbildung!



Werde Teil unseres Teams und gestalte die Zukunft mit uns!



Aloha im HaWei: Events bringen Spaß für Groß und Klein



Das HaWei ist mit seinen 57 Jahren bereits eine „alte Dame“ und eine echte Institution mitten in der Stadt. Die Stadtwerke Weinheim halten das Familienbad mit klugen Investitionen, kreativen Ideen und viel Herzblut attraktiv. Das Konzept geht auf: Jährlich steigen die Besucherzahlen. Außergewöhnliche Veranstaltungen überraschen und begeistern die Gäste – ob Schwimmen bei Musik und Kerzenschein oder Tauchen als Meerjungfrau mit Unterwasser-Fotoshooting.

Ein Tag im HaWei ist wie ein Tag Urlaub. Schwimmen, Sonnenbaden auf der Terrasse oder Meeresluft schnuppern in der Salzgrotte – das traditionsreiche Schwimmbad bietet Freizeitspaß und Entspannung für jedermann. Die Stadtwerke Weinheim, seit 1984 Betreiber des HaWei, tun einiges dafür, dass die Besucher sich hier rundum wohlfühlen. Neben Investitionen in moderne Technik zählen dazu auch spannende und unterhaltsame Events, ob Live-musik, Filmabende, Lesungen oder das Meerjungfrauen-schwimmen für kleine Nixen und Neptune.

Attraktiver Mix aus Sport, Spaß und Kultur

Die kulturellen Veranstaltungen im HaWei erfreuen sich großer Beliebtheit. So genossen etwa Ende März rund 50 Besucher einen romantischen Schwimmabend bei gedimmtem Licht und Kerzenschein, begleitet von Livemusik des Duos Jochen Pöhlert (Gitarre) und Luisa Bökenfeld (Gesang). Ein voller Erfolg war auch die erste Auflage des Mermaidings im April. Für 24 Mädchen im Alter von acht bis zwölf Jahren ging dabei ein Traum in Erfüllung: einmal im Leben Meerjungfrau sein. Sie lernten das Schwimmen und Tauchen mit Monoflosse und ließen sich von einem professionellen Unterwasser-Fotografen gekonnt in Szene setzen. Drei ausgebildete Taucher sorgten dabei für die Sicherheit der Badenixen. Aufgrund der großen Beliebtheit planen die Stadtwerke bereits einen nächsten Termin für den 02. November 2019. „Gerne auch mit Neptuns Nachwuchs“, sagt SWW-Geschäftsführer Peter Krämer und lädt damit auch explizit Jungs zum Event ein.

Events im HaWei 2019

Mittwoch, 28.08.

Wiedereröffnung nach der Sommerpause

Freitag, 18.10.

Schwimmen bei Livemusik und Kerzenschein

Samstag, 02.11.

Mermaiding-Kurse mit Fotoshooting

Freitag, 06.12.

Nikolausschwimmen (Eintritt frei mit roter Badebekleidung oder Nikolausmütze)



Mehr Infos unter
sww.de/de/Bad



Plastikflut stoppen – Aktion im HaWei

Die zunehmende Verschmutzung der Meere und Böden durch Plastik gefährdet die Umwelt – und nicht zuletzt auch unsere Gesundheit, indem etwa das unsichtbare Mikroplastik in die menschliche Nahrungskette gelangt. Auf dieses ernste Problem möchten die Stadtwerke Weinheim mit ihrer diesjährigen Azubi-Aktion aufmerksam machen. „Wir wollen bis zu 10.000 Plastikpfandflaschen sammeln“, erklärt Helmut Röder, Leiter der Personalabteilung der SWW. „Da kommt eine stolze Summe an Pfandgeld zusammen, die die Stadtwerke dann verdoppeln. Diesen Betrag investieren wir für einen guten Zweck: einen öffentlichen Wasserspender in Weinheim.“ Was die Azubis schließlich aus den gesammelten Plastikflaschen machen, darauf darf man gespannt sein. Zu bestaunen gibt es das Ergebnis vom 26. bis 28. Juli im HaWei.

Sammelaktion für Plastikpfandflaschen

Die Sammelaktion beginnt Anfang Juni. „Wir möchten alle Bürgerinnen und Bürger dazu aufrufen, ihre Plastikpfandflaschen zu spenden“, sagt Stadtwerke-Geschäfts-

Vormerken: Azubi-Aktion
vom 26. bis 28.07.2019 im HaWei



führer Peter Krämer. Die Abgabestellen befinden sich im HaWei, bei den Stadtwerken im Breitwieserweg, im Bürgerbüro am Dürreplatz sowie in der Stadtbibliothek.

Hüttenfeld profitiert von Investitionen ins Stromnetz

2012 haben die Stadtwerke Weinheim die Stromversorgung von Hüttenfeld übernommen. Seither investiert der Energiedienstleister kontinuierlich in das Stromnetz des Lampertheimer Ortsteils. Die Vergabe der Auftragsarbeiten an ansässige Unternehmen stärkt auch die lokale Wirtschaft.

Bereits seit sieben Jahren versorgen die Stadtwerke Weinheim Hüttenfeld sicher und zuverlässig mit Strom. Historisch bedingt gehört das Stromnetz des Lampertheimer Ortsteils zum Versorgungsnetz der EnBW. 2012 entschied sich die Stadt jedoch erneut für die Stadtwerke Weinheim als Versorger und vergab die Stromkonzession an den regionalen Energiedienstleister. Der Vertrag läuft insgesamt zehn Jahre, also aktuell noch bis Ende 2021. Trotz der befristeten Laufzeit investieren die Stadtwerke kontinuierlich in die Wartung, Modernisierung und den Ausbau des Stromnetzes. So hat das Energieunternehmen etwa die Freileitung am Wasserwerk abgebaut und auf Erdkabel umgestellt, die Trafostation am Ortseingang in der Viernheimer Straße modernisiert und den Niederspannungs-Freileitungsabbau im gesamten Stadtteil umgesetzt. Derzeit werden noch die Dachständer beseitigt und ein durchgängiges Planwerk aufgebaut. Auch eine Lade-

station für Elektroautos ist in Planung. „Die Investitionen belaufen sich bis heute auf rund eine Million Euro“, sagt Stadtwerke-Geschäftsführer Peter Krämer. „Seit 2012 haben wir für die Unterhaltung des Netzes 220.000 Euro aufgewendet. Die Summe für die Auftragsvergaben betrug 3,6 Millionen Euro, wobei wir dabei vorzugsweise Lampertheimer Firmen berücksichtigt haben“, so Krämer. „Damit stärken wir die hiesige Wirtschaftskraft und steigern die Attraktivität der Region.“ Darüber hinaus fördern die Stadtwerke Sport und Kulturaktivitäten im Lampertheimer Ortsteil, so etwa die SG Hüttenfeld oder das Eurofestival des Litauischen Gymnasiums. Die Hüttenfelder können sich freuen: „Das Ortsnetz hat im Stromnetz der Stadtwerke Weinheim die geringsten Ausfallraten“, erklärt Peter Krämer. „Wir sind ein zuverlässiger Partner für Hüttenfeld und wollen das auch in Zukunft bleiben“, betont der Stadtwerke-Chef.



Weinheimer Schlossparkfestival

Sonntag, 28.07.2019, 18 Uhr
mit Max Giesinger, LEA, Tom Gregory
und Moritz Garth

→ Wir verlosen 2 Tickets in unserem
nächsten Newsletter im Juli 2019.
Mehr Infos: swir.de/newsletter

Events in Weinheim: Der Sommer wird bunt

Obwohl die Temperaturen bislang eher durchwachsen waren: Es verspricht ein heißer Sommer zu werden – zumindest, was die Veranstaltungen in der Zweiburgenstadt betrifft. Denn der Weinheimer Kultursommer bietet wieder ein buntes Open-Air-Programm für Groß und Klein.

Der Weinheimer Kultursommer bringt von Juni bis August wieder vielfältige Kunstgattungen auf die Freiluftbühnen der Stadt: von der Fête de la Musique, dem Straßenfestival nach französischem Vorbild (Sa., 06.07.2019) in der Innenstadt, bis zum Theater am Teich (TaT) mitten im Schlossparkweiher. Seit vielen Jahren sponsern die



Stadtwerke Weinheim das TaT, das in diesem Jahr unter anderem mit Akrobatik, Comedy, kubanischen Klängen und einem Märchenmusical für Unterhaltung sorgt. Den Abschluss des Kultursommers bildet wie immer die traditionelle Kerwe in der Altstadt.

Compagnie Charlie: Peek-a-Boo! – a knock-out-comedy Do., 11.07.2019 | 18 Uhr | TaT-Bühne | Eintritt frei

Die Compagnie Charlie verbindet unterhaltsame Slapstick-Comedy mit unvergleichlicher Akrobatik. Dabei genügt ein Nichts, eine verlorene Wette, eine schöne Frau, und schon gehen die beiden Künstler aufeinander los. Sie kämpfen in guten wie in schlechten Zeiten, um vergangenen Glanz, um ewigen Ruhm. „King of the Ring“ kann nur einer werden. Und er bleibt es nur so lange, bis der nächste Kampf beginnt und alles von vorne losgeht. Die Brüsseler Theatergruppe hat – inspiriert von Größen wie Charlie Chaplin, Rowan Atkinson oder Dick & Doof – nur eine Aufgabe: das Publikum und sich selbst zum Lachen zu bringen.



Christian „Chako“ Habekost: De Edle Wilde

Fr., 12.07.2019 | 20 Uhr | TaT-Bühne | Eintritt: 26,- Euro

Er is äfach net zu stoppe! In seiner neuen Show macht Christian „Chako“ Habekost sein Publikum kurzerhand zur Reisegruppe und sich selbst zum Tourguide und Safari-Ranger. Auf diesem lustigen Trip in multikulturelle Jagd- und Abgründe schlüpft er in zahlreiche Rollen, die wir alle aus eigenen Urlaubserfahrungen kennen: Motzer, Liegestuhl-Reservierer, Schnäppchenjäger, Besserwisser u.v.m.



Rody Reyes & Havanna con Klasse | Sa., 13.07.2019

20 Uhr | TaT-Bühne | Eintritt: 16,- Euro

Havanna con Klasse bringt kubanische Lebensfreude auf die Bühne des TaT. Ihr Repertoire reicht von traditionellem Son im Stil des legendären Buena Vista Social Club bis hin zu Salsa, Merengue, Bachata und Reguetón. Mit der Vielfältigkeit und Verschmelzung dieser Rhythmen schaffen die exzellenten Musiker von Havanna con Klasse eine Atmosphäre der Lebensfreude, die ansteckt und verbindet. Der in Kuba geborene und aufgewachsene Frontman und Sänger Rody Reyes nimmt das Publikum mit auf eine musikalische Reise in die Karibik. Bereits mehrfach begeisterte die Band schon beim Internationalen Kulturfest im Schlosshof.



Musikbühne Mannheim: Der gestiefelte Kater

So., 14.07.2019 | 15 Uhr | Eintritt: 6,- Euro | ab 5 Jahren

Die Musikbühne Mannheim präsentiert ein zauberhaftes Märchenmusical nach den Gebrüdern Grimm über den wohl schlausten Kater der Welt. Mit viel Witz und Tricks kämpft der clevere gestiefelte Kater für seinen Besitzer Heiner. Dabei nutzt er die Geltungssucht und Gier der Menschen, um dem einfachen Müllersburschen zu Reichtum und Ansehen zu verhelfen. Der Clou: Sieben Kinder aus dem Publikum zwischen sieben und zehn Jahren dürfen mitmachen und als kleine Katzen den gestiefelten Kater unterstützen. Wer dabei sein will, kann sich bis zum 10. Juli 2019 beim Kulturbüro der Stadt Weinheim unter 06201/82-594 oder kulturbuero@weinheim.de anmelden.



Weinheimer Kerwe | Fr., 09.08. bis Mo., 12.8.

Weinheimer Innenstadt

Am zweiten Freitag im August ist es wieder so weit: Um 16.30 Uhr wird die Weinheimer Kerwe feierlich eröffnet. Am Samstag erwartet die Besucher dann die „Nacht der tausend Lichter“ im Schlosspark (ab 21 Uhr). Bei der „Gerberbach-Regatta“ können Kinder am Montag um 15 Uhr ihre selbst gebastelten Schiffe zu Wasser lassen. An allen Tagen gibt es Bewirtung in gemütlichen Straußenwirtschaften mit Musik und Volksfeststimmung sowie den Kunsthandwerkermarkt im Gerberbachviertel.



Den kompletten Veranstaltungskalender und weitere Informationen finden Sie auf den Webseiten der Stadt Weinheim und des Stadt- und Tourismusmarketings, Tel.: 06201/87 44 50 oder unter weinheim.de



Guten Geschmack erleben und gleich mitnehmen



(v.l.) Leslie Freymüller und Beate Ruffner

Das Bistro-Café Frey bietet mehr als kulinarische Genüsse: Mit einem in Weinheim einzigartigen Gastronomiekonzept begeistert der Concept Store in der Fußgängerzone seit letztem Jahr seine Gäste. Denn wem die Einrichtung des liebevoll gestalteten Ladens gefällt, der kann Möbel und Accessoires gleich mitnehmen.

Mit dem Bistro-Café Frey haben sich die Schwestern Leslie Freymüller und Beate Ruffner einen lang gehegten Traum erfüllt. Mit der Eröffnung des „Frey“ im vergangenen August bereicherten sie Weinheims Gastronomielandschaft um eine neue Idee, die Freymüller aus Amsterdam mitgebracht hat, wo sie viele Jahre gelebt hat. Denn neben selbst zubereitetem Essen, hausgemachten Kuchen und kleinen Snacks können die Gäste hier „alles kaufen, was nicht niet- und nagelfest ist“, sagt Beate Ruffner, und fügt schmunzelnd hinzu: „Bis auf die grün gepolsterten Stühle, unsere Kaffeemaschine und meine Schwester.“ Die Inhaberinnen sind seit Langem begeisterte Hobby-Köchinnen und servieren ihren Gästen täglich wechselnde Speisen, von gutbürgerlichen Königsberger Klopsen nach einem Rezept ihrer Mutter bis hin zur

thailändischen Linsensuppe. Frisch gekocht und mit kulinarischen Bausteinen, aus denen die Kunden sich einen Mittagsimbiss ganz nach ihrem Geschmack zusammenstellen können.

„Frey“ von Konventionen

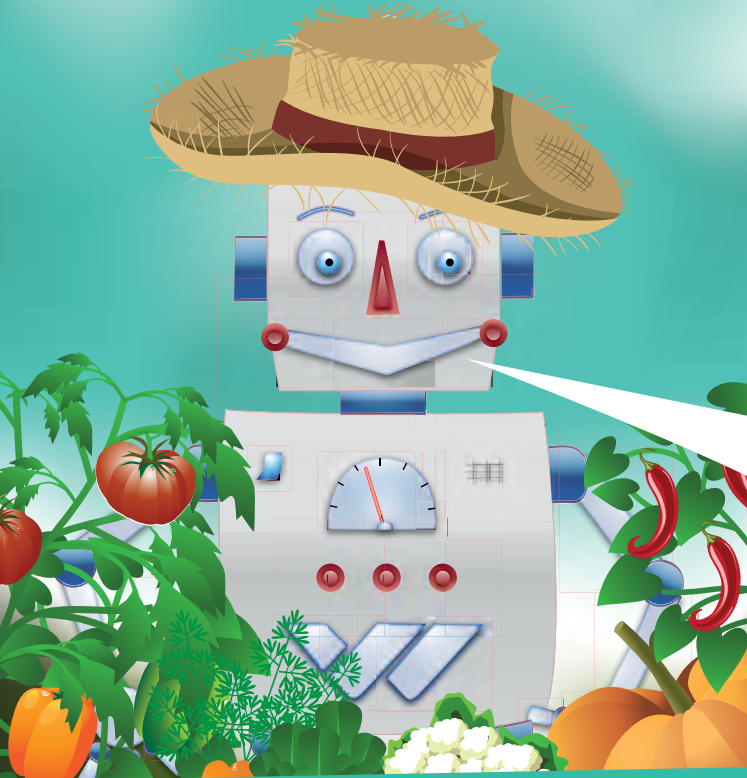
Mit viel Mühe und Liebe zum Detail haben die beiden Schwestern das 1804 erbaute Gebäude in der Hauptstraße 112 saniert und einladend gestaltet. Viele Accessoires sowie ausgewählte Möbel und Einrichtungsgegenstände vornehmlich niederländischer und belgischer Designer zieren das Interieur und können direkt miterworben werden. Besonderen Wert legen die Inhaberinnen auf Nachhaltigkeit: So gibt es die Speisen des „Frey“ auch „to go“ – ohne Verpackungsmüll in umweltfreundlichen Pfandgläsern. Die Zutaten

stammen vorzugsweise aus der Region. Ebenso regional ist der Bezug von Strom und Gas, die das Bistro-Café erhellen und wärmen: Er stammt von den Stadtwerken Weinheim. „Wir schätzen die Stadtwerke als zuverlässigen Energieversorger, dem Nachhaltigkeit ebenso wichtig ist, wie uns, und dem die Menschen, die hier leben, am Herzen liegen“, erklärt Beate Ruffner.



Bistro-Café Frey
Hauptstraße 112
69469 Weinheim
Tel. 06201/6909-478

SPIEL & SPASS mit WOINOLINO



RICHTIG GIESSEN AN HEISSEN TAGEN

IM SOMMER BRAUCHEN PFLANZEN REGELMÄSSIG WASSER. JEDOCH MUSS MAN GARTEN UND BALKON NICHT TÄGLICH GIESSEN. ES GILT: LIEBER EINMAL RICHTIG ALS OFT ZU WENIG. DENN HÄUFIG IST DIE ERDE AN HEISSEN TAGEN SO TROCKEN, DASS DAS WASSER GAR NICHT RICHTIG INS ERDREICH DRINGT. WENN MAN ABER KRÄFTIG GIESST, SO BEKOMMEN AUCH DIE TIEFERLIEGENDEN WURZELN ETWAS AB.

EINE REGENTONNE HILFT, KOSTBARES TRINKWASSER ZU SPAREN. TIPP: AM BESTEN FRÜH MORGENS ODER AM ABEND GIESSEN – IN DER PRALLEN SONNE DROHT DEN BLÄTTERN SONNENBRAND!

GEWINNSPIEL

WIE VIELE KATER SIEHST DU
AUF DEM UNTEREN BILD?



MACH MIT UND ZÄHLE
DIE KATER. ZU GEWINNEN
GIBT ES 2 X 3 KARTEN FÜR
DAS MÄRCHEN-MUSICAL
„DER GESTIEFELTE KATER“
BEIM THEATER AM TEICH,
SO., 14.07.2019, 15 UHR.

DU MÖCHTEST DREI EINTRITTSKARTEN GEWINNEN? SENDE DIE ANZAHL DER KATER MIT DEINEM NAMEN UND DEINER ANSCHRIFT PER E-MAIL MIT DEM BETREFF „KATER“ AN: REDAKTION@SWW.DE ODER PER POSTKARTE MIT DEM KENNWORT „KATER“ AN: STADTWERKE WEINHEIM, BREITWIESERWEG 5, 69469 WEINHEIM. EINSENDESCHLUSS IST DER 07. JULI 2019. DIE PREISE WERDEN VERLOST. TEILNAHMEBEDINGUNGEN AUF SEITE 14.



Jetzt
wechseln!



www.jaeger-birkenau.de

Jetzt Strom- oder Gasvertrag abschließen und einen 50 € Einkaufsgutschein* für das Einrichtungshaus Jäger, Hauptstraße 191 in 69488 Birkenau geschenkt bekommen.

Besuchen Sie die größte Gartenmöbelschau Deutschlands und genießen Sie die schöne Jahreszeit mit Einrichtungen vom Spezialisten für Möbel, Küchen und Gartenmöbel.

*gilt nur für Neuverträge mit meine StadtEnergie im Aktionszeitraum 01.04.2019 – 30.09.2019. Sie erhalten den Gutschein mit der Auftragsbestätigung.

Wir versorgen
gerne Ihr Zuhause
mit Strom und Gas.

Rufen Sie uns gleich kostenfrei an unter
0800-HELP-YOU

0800-4357-968

oder besuchen uns online

meinestadtenergie.de

**50€
GUTSCHEIN
SICHERN!**

meine
StadtENERGIE
zuverlässig – vertrauenswürdig – sicher!



Ein Gemeinschaftsunternehmen der

Stadtwerke
Schwetzingen

Stadtwerke
Weinheim

Gewinnspiel

Wir haben im Kundenmagazin die Lösung auf die Gewinnspielfrage versteckt. Finden Sie die Antwort und gewinnen Sie 2 x 2 Tickets für Christian „Chako“ Habekost am 12.07.2019, 20 Uhr, Theater am Teich.

Welchen Spitznamen trägt Weinheims erstes freies Lastenrad?

Senden Sie die Lösung mit Namen und Anschrift per E-Mail mit dem Betreff „Lastenrad“ an: redaktion@sww.de

oder per Postkarte mit dem Kennwort „Lastenrad“ an: Stadtwerke Weinheim, Breitwieserweg 5, 69469 Weinheim

Teilnahmeschluss ist der 07. Juli 2019.

AKTION KUNDEN WERBEN KUNDEN!

Sie sind Kunde bei den Stadtwerken Weinheim? Empfehlen Sie uns außerhalb von Weinheim weiter und erhalten als Dankeschön ein **Jahreslos der Aktion Mensch**. Rufen Sie uns gleich kostenfrei an unter **0800-4357-968**

Verlost werden in dieser Ausgabe 2 x 2 Tickets für Christian „Chako“ Habekost am 12.07.2019, 20 Uhr, Theater am Teich und 2 x 3 Eintrittskarten für das Musical „Der gestiefelte Kater“ am 14.07.2019, 15 Uhr, Theater am Teich.

Anbieter des Gewinnspiels ist die Stadtwerke Weinheim GmbH. Die Teilnahme ist kostenlos und der Teilnehmer akzeptiert mit der Teilnahme am Gewinnspiel die Teilnahmebedingungen. Teilnahmeberechtigt sind alle natürlichen Personen, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Die Teilnehmer des Gewinnspiels der Kinderseite sind auch unter 18 Jahren teilnahmeberechtigt. Eine Teilnahme ist über E-Mail und per Postkarte möglich. Teilnehmen kann nur, wer die notwendigen Teilnahmedaten (Name, Vorname, Adresse) vollständig angibt und abgeschickt hat. Der Preis ist nicht übertragbar. **Die Gewinnspiele laufen bis zum 07. Juli 2019 (Habekost und „Der gestiefelte Kater“). Entscheidend ist der Poststempel oder das Eingangsdatum der E-Mail. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Barauszahlung oder Umtausch der Preise sind nicht möglich.**

Impressum

energieplus – Kundenmagazin der Stadtwerke Weinheim, Breitwieserweg 5, 69469 Weinheim, Telefon: 06201/106-0, redaktion@sww.de, Projektleitung: Otto Bräunlein (V.i.S.d.P.), Miriam Heners; Konzept, Text & Gestaltung: Wayubi Werbeagentur GmbH, 70439 Stuttgart, waywe.de; Druck: Texdat-Service GmbH, 69469 Weinheim, texdat.de; Verteilung: Seiler Werbung, 64646 Hepenheim, seiler-werbung.de; Bildnachweise: Cover (S. 1): Ralf Schnackertz; KulturNotiz (S. 2): Rene van der Voorden; Richtfest (S. 3): Wolfgang Wenner; Lastenfahrrad (S. 4–5): Woinemer Muli; Wolfgang Wenner, Infokasten: Dn Br; Vermessung (S. 6–7): Wolfgang Wenner, Google Earth; HaWei (S. 8–9): Mermaid; Tobias Schwerdt, Azubis: Wolfgang Wenner; Veranstaltungstipps (S. 10–11): TaT: Gunnar Fuchs, Compagnie Charlie: Gunnar Fuchs, Habekost: Hyp Yerlikaya, Rody Reyes: Gunnar Fuchs, Kater: Bernward Bertram, Kerwe: Gunnar Fuchs; Kundenportrait (S. 12): Bistro-Café Frey: Roland Kern; Kinderseite (S. 13): Woinolino: Wayubi Werbeagentur GmbH, Illustration: Michele Paccione, Cartoon-Rätsel: Igor Zakowski; Rätsel (S. 16): krupion.de. Alle Angaben wurden mit hoher Sorgfalt und nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt.

Kontakt

Zentrale (Infothek)
Telefon: 06201/106-0
Telefax: 06201/106-179
E-Mail: sww@sww.de

Öffnungszeiten

Mo-Mi 8 – 16 Uhr
Do 8 – 17 Uhr
Fr 8 – 14 Uhr

Bereitschaftsdienst

Strom: 06201/106-150
Gas, Wasser: 06201/106-151
Wärme: 06201/106-284

Kundendienst für alle Elektrogeräte – auch samstags

Unser vollständiges
Angebot finden Sie unter
www.amend-weinheim.de

Tel.: 06201 9900-0
Bergstr. 103 • 69469 Weinheim
www.amend-weinheim.de

Amend**Elektro Beckenbach****B**

Elektroinstallationen Olbrichtstraße 32 - 69469 Weinheim
Telefon 06201-183776, Telefax 06201-183385
info@elektro-beckenbach.de, www.elektro-beckenbach.de

Franzmann
BAD UND HEIZUNG

Lüftung, Solartechnik
Münzgasse 5, 69469 Weinheim
Telefon 0 62 01/90 33-0, Telefax 0 62 01/90 33-15
E-Mail franzmann-service@t-online.de
www.franzmann-service.de

**Randoll
Haustechnik**

Heizung • Sanitär • Solar
Lindenstraße 14, 69469 Weinheim
Tel. 0 62 01/2 55 67 79, Fax 2 55 69 73

Heizungen aller Art
Sanitäre Anlagen, Spenglerei
Planungsbüro und Verkauf
Kundendienst und Notdienst
Solaranlagen, Wärmepumpen
Moderne Brennwerttechnik

HILL

Hill-Sanitär GmbH
Heizung Sanitär
Hauptstraße 37, 69469 Weinheim
Telefon 0 62 01/1 28 48, Telefax 0 62 01/1 61 50
www.hillgmbh.de, E-Mail info@hillgmbh.de

Ihr zuverlässiger Partner
in Sachen Bad und Heizung**H.KNAPP** Sanitäre Anlagen
Öl- und Gasheizung, Kundendienst

Friedrich-Ebert Straße 4, 69502 Hemsbach, Telefon 0 62 01/4 32 87
Telefax 0 62 01/4 32 76, Internet www.Heizung-Baeder-Knapp.de
E-Mail Info@Heizung-Baeder-Knapp.de

MEISTERBETRIEB

**elektro
Kogel**

Elektroinstallationen, E-Check, Beleuchtungstechnik
Grundelbachstraße 55, 69469 Weinheim
Telefon 0 62 01/6 43 55, Telefax 0 62 01/18 53 86
E-Mail elektrokogel@t-online.de, www.elektro-Kogel.de

**HEIZUNG - SANITÄR LEY
MEISTERBETRIEB**

ÖL-/GASFEUERUNG, PELLETS,
HACKSCHNITZEL & SCHEITHOLZ

INH. ROBIN LEY
KREISSTRASSE 5 | 69469 WEINHEIM
TEL.: 0172 7752 942
E-MAIL: ROBIN.LEY@WEB.DE

**Wir sorgen für wohlige Wärme
im ganzen Haus!****LaForesta**

Meisterbetrieb für Bad und Heizung
Telefon 06201 / 77 38 + 0172 - 650 77 94
Tilsiter Str 24 • 69502 Hemsbach

Damit Sie der Winter nicht eiskalt erwischt!

TRADITION SEIT 1925

- SANITÄR
- HEIZUNG
- LÜFTUNG
- WARTUNG
- NOTDIENST

Boschstraße 14
69469 Weinheim
06201 - 94 45 - 0
info@kadel.de
www.kadel.de

KADEL
Installationen**OLLERT** Edgar**Bauspenglerei
Installationen • Sanitäre Anlagen**

Blumenstraße 16 9469 Weinheim
Telefon: 0 62 01/6 43 40
Telefax: 0 62 01/6 40 51
E-Mail ollertedgar@gmx.de

Heizung
Sanitär
Spenglerei

PFRANG OHG

Nördliche Hauptstraße 2
69469 Weinheim/Bergstraße
Telefon 0 62 01/6 59 65
Telefax 0 62 01/1 51 99

Elektrotechnik

Radke GmbH

Werner-von-Siemens-Straße 2
69514 Laudendach
Telefon 0 62 01/49 52-0
Telefax 0 62 01/49 52-49

VdS TÜV

VdS anerkannte Errichterfirma
und nach DIN 14675 zertifizierte
Fachfirma für Brandmeldeanlagen

e/s elektro-steidl
BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG

Mierendorffstraße 29 - 69469 Weinheim
Tel. 0 62 01 - 99 10 - 0 • Fax 0 62 01 - 18 29 96
e-mail: info@elektro-steidl.de • net: www.elektro-steidl.de

SZIKRA & HERNANDEZ
BÄDER • HEIZUNG • ROHRREINIGUNG
MEISTERBETRIEB

44288

Berliner Straße 13 69502 Hemsbach
Notdienst 0171 2383590
Notdienst 0171 2383591

www.szikra-herandez.de

*... wir sind für Sie da!***A. Vanek****HAUSTECHNIK UND KUNDENDIENST GMBH**

Heizung • Sanitär • Spenglerei • Solar
Hauptstraße 49, 69488 Birkenau, Telefon 0 62 01/30 93-94
Telefax 0 62 01/3 41 58, E-Mail info@vanek-gmbh.de

**Weygoldt**

Haustechnik GmbH

Bäder

Heizung

Alternative Energien

Weinheimer Str. 18
69469 Weinheim
Tel.: 06201-55382

Handwerk mit Profil

Rätselspaß



Straßenbeleuchtung defekt?

Melden Sie es auf unserem Online-Tool:
QR-Code scannen oder auf lampe.sww.de



landwirtschaftliches Gerät	befreit, errettet	gefrorenes Wasser	Vorname d. Schauspielers Connery	Abkürzung für et cetera	Pilz Champignon	Konzept einer Urlaubsfahrt	Bundesstaat der USA	Bruder Kains	Stil, Eleganz (französisch)	europäischer Strom
trockenes Land in Küstennähe			3	Stadt an der Weißen Elster			Provisorium; Notlösung			
ein Südosteuropäer					unbestimmter Artikel			Schwanzlurch	schrecklich; übermäßig	eine Zahl
Gemahlin Lohengrins			taktisch nicht geschickt	wirtschaftlicher Zusammenbruch			Schmelzgefäß			6
Fluss zur Aller (Oberharz)	Verkaufshäuschen	eine Zahl			1	Platzdeckchen (engl.)	4	zum Abheften vorbereiten	tierisches Milchorgan	Greifwerkzeug
			Nagetier	Knoten im Textilgewebe	Wüsteninsel	fortwährend, dauernd				
Sohn Abrahams im A. T.		2		das Ich (lateinisch)			Kfz-Z. Landkreis Roslock	radioaktives Schwermetall		8
			gesetzlich				Kleberweiß in Getreide			persönliches Fürwort
übermenschliches Wesen	Täuschung				salopp: wütend, verärgert			7	Platzmangel, Raumnot	
Einkaufsstraße in Düsseldorf (Kzw.)			germanisches Volk			5	franz. Wallfahrtsort		9	

Wer schwimmt schon gern in Plastik?

Jetzt Pfandflaschen spenden und Gutes tun.



So geht's:

1. Plastik-Pfandflasche abgeben
2. SWW verdoppeln den Erlös
3. Wasserspender für Weinheim

Hier abgeben:

HaWei
Stadtwerke Weinheim
Bürgerbüro Dürreplatz
Stadtbibliothek

Aktion läuft:

bis 25.07.2019



So nah – so gut.
www.sww.de

